

Noah & Noah PRO

Operating instructions

Mode d'emploi

Manual de instrucciones

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

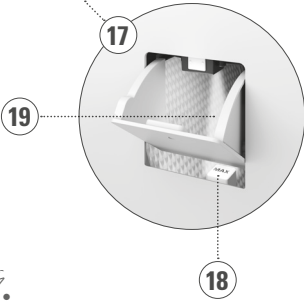
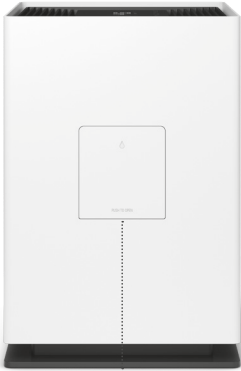
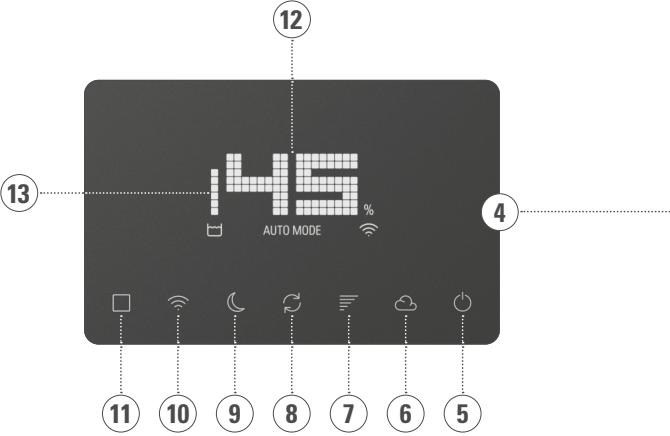
LISE ET CONSERVE CES INSTRUCTIONS

LEE Y GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES



Stadler Form®

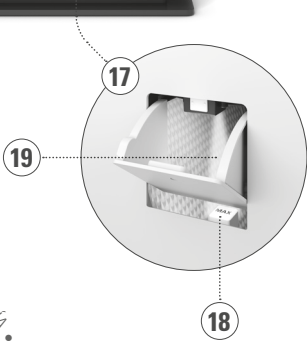
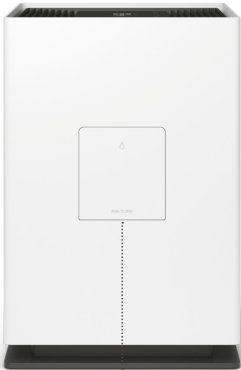
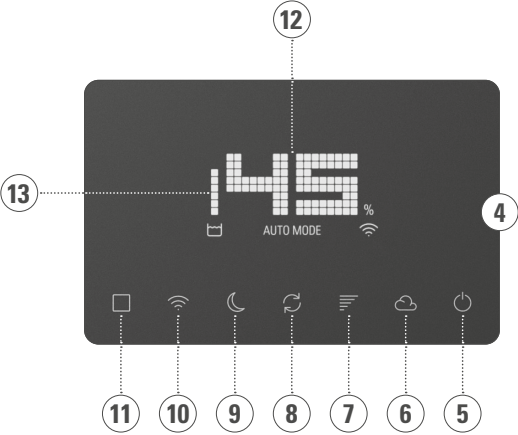
Noah



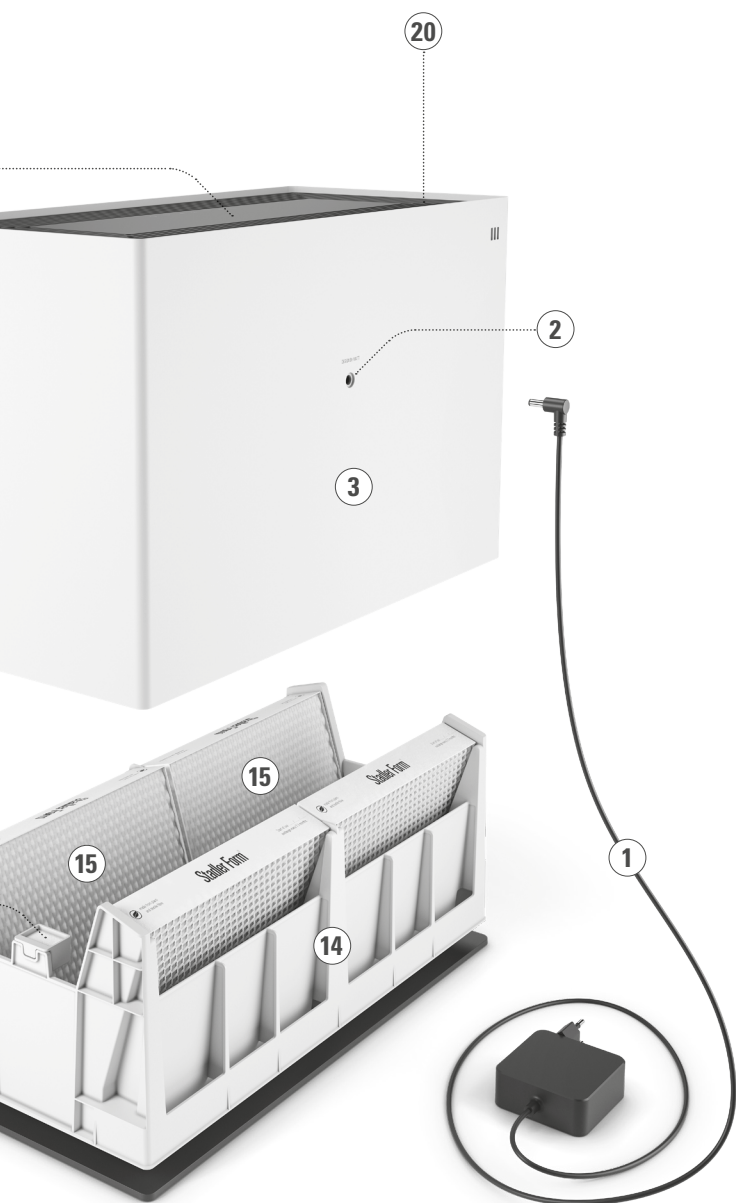
1 AÑO DE GARANTÍA • 1 YEAR WARRANTY



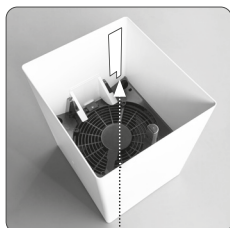
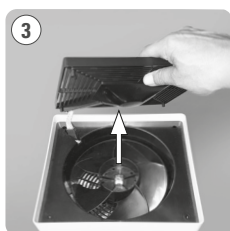
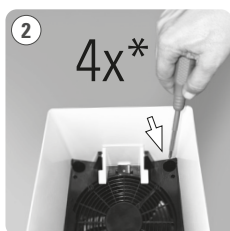
Noah PRO



1 AÑO DE GARANTÍA • 1 YEAR WARRANTY



Cleaning / Nettoyage / Limpieza



* Noah: 4 x
Noah Pro: 6 x

watch cleaning video:
www.stadlerform.com/noah



www.stadlerform.com/noah
www.stadlerform.com/noah-pro



Learn more about the product Noah / Noah Pro
En savoir plus sur le produit Noah / Noah Pro
Descubre más sobre el producto Noah / Noah Pro



For frequently asked questions
Trouve la foire aux questions
Lee las preguntas frecuentes



Download instruction manual
Télécharge le mode d'emploi
Descarga el manual de instrucciones



Share your feedback on:
Partage ton commentaire :
Comparte tus opiniones en:
www.stadlerform.com/reviews



You **Tube**

DISTRIBUTION NORTH AMERICA

Stadler Form USA Corp., Chicago, IL 60601, USA

www.stadlerformusa.com

Toll free +1 866 682 3034

English

Congratulations! You have just acquired the exceptional air humidifier NOAH / NOAH PRO. He will give you great pleasure and improve the indoor air for you.

As with all domestic electrical appliances, particular care is needed with this model also, in order to avoid injury, fire damage or damage to the appliance. Please study these operating instructions carefully before using the appliance for the first time and follow the safety advice on the appliance itself.

Description of the appliance

The appliance consists of the following main components:

1. Cable with power adapter
2. Power adapter connection
3. Upper part of air humidifier with motor
4. Touch Panel (touch-sensitive control element)
5. On/Off button
6. Button for the selection of the desired humidity (hygrostat: 30–75 % and continuous operation “CO”)
7. Button for selecting humidification levels: 1–4, Turbo
8. Button for auto mode
9. Button for LED dimmer (LEDs normal, dimmed or off)
10. Button for Wi-Fi
11. Reset button for the filter change reminder function
12. LED display
13. Water level indicator
14. Lower part of air humidifier (water container)
15. Humidifier filters (Noah 2 pcs. / Noah Pro 4 pcs.)
16. Fragrance container
17. Opening for refilling while in operation
18. Maximum mark
19. Light for filling opening / maximum mark
20. Air outlet opening (Caution: no water may enter this opening!)

How your product works

Your humidifier works on the natural principle of evaporation. A fan passes the dry indoor air through the humidifier filters, which are soaked with water. The air thereby only absorbs as much moisture as it needs at the current temperature.

Important safety instructions - SAVE THESE INSTRUCTIONS

Please read through the operating instructions carefully before you use the appliance for the first time and keep them safely for later reference; if necessary pass them on to the next owner.

- Stadler Form refuses all liability for loss or damage which arises as a result of failure to follow these operating instructions.
- The appliance is only to be used in the home for the purposes described in these instructions. Unauthorised use and technical modifications to the appliance can lead to danger to life and health.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruc-

tion concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Only connect the cable to alternating current. Observe the voltage information given on the appliance.
- Do not use damaged extension cords.
- Do not run the power cord over sharp edges and make sure that it does not get trapped.
- Do not pull the plug from the socket with wet hands or by holding on to the power cord.
- Do not use the appliance in immediate vicinity of a bath tub, a shower or a swimming pool (observe a minimum distance of 3 m). Place the appliance such that a person in the bath tub cannot touch the appliance.
- Keep the device away from heat sources.
- Do not place the appliance near a heat source. Do not subject the power cord to direct heat (such as a heated hotplate, open flames, hot iron sole plates or heaters for example). Protect power cords from oil.
- See to it that the appliance is properly positioned to ensure a high stability during its operation and make sure that no one can trip over the power cord.
- The appliance is not splash-proof.
- For indoor use only.
- Do not store the appliance outdoors.
- Store the appliance in a dry place inaccessible to children (pack the appliance).
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or a repair shop authorized by the manufacturer or by similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not permit the area around the humidifier to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the humidifier down. If the humidifier output volume cannot be turned down, use the humidifier intermittently. Do not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp.
- Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment.
- Unplug the appliance during filling and cleaning.
- Never leave water in the water container when the appliance is not in use.
- Clean the water container every 3 days
- Empty and clean the humidifier before storage. Clean the humidifier before next use.
- Warning: Micro-organisms that may be present in the water or in the environment where the appliance is used or stored, can grow in the water container and be blown in the air causing very serious health risks.
- Only use the adapter provided by the manufacturer.
- The appliance must not under any circumstances be operated with or come into contact with fragrances because these damage the plastic and may lead to appliance malfunctions.

Important information

With an evaporator, humidification can take a bit longer than it does when using a nebuliser or vaporiser. So Noah / Noah Pro takes a while to achieve a measurable humidification result. If you are operating the evaporator in a

very dry environment, we recommend that you operate the device on continuous operation ("CO") and at least level 4 (humidification level) for the first few days to allow the humidity to rise effectively.

Setting up / operation

1. Place Noah / Noah Pro in the desired location on a flat surface. Lift off the upper part (3) from the device to fill the lower part (14) at the tap to the maximum mark (18) with clean, cold tap water. Alternatively, you can fill the lower part (14) with a clean watering can through the filling opening (17) (see point 9). Caution: no water may enter the air outlet opening (20)! If you filled the lower part directly from the tap, put the upper part (3) back on the lower part (14), making sure that they fit together properly. Please note the labelling ("Front") on the lower part. Connect the power cable (1) to the power adapter connection (2) on the device first of all and then to a socket with the correct voltage rating.
2. Start the appliance by pressing the On/Off button (5). The current relative humidity in % is shown on the display (12). If "NO" appears on the display (12), there is not enough water in the unit. The humidification output level is pre-set to level 2 and the desired humidity on continuous operation "CO".

3. The desired humidity can be changed by pressing the hygrostat button (6) several times (30–75 % and continuous operation "CO"). The symbol on the display (12) blinks during input. After 3 seconds without input, the selected value is saved. The symbol changes to the current measured humidity.

Info: Once the desired air humidity is reached, the appliance stops and the display blinks. Should the measured current air humidity fall below the set value, the appliance begins to humidify again. We recommend that you set your room humidity to 40–60 % (comfort range).

4. Press the button for selecting the humidification level (7) to change the fan speed (levels 1–4 + Turbo). Pressing multiple times increases the level from 1 to "Turbo" and starts again at 1 when you continue tapping. The selected level is shown on the display (12) by bars (2 bars = level 1, 4 bars = level 2, 6 bars = level 3, 8 bars = level 4 and "TU" for Turbo). The symbol on the display (12) blinks during input. After 3 seconds without input, the selected value is saved. The symbol changes to the current measured humidity. Level 2 is the default setting.
5. Press the auto mode button (8) to activate the auto mode. "Auto Mode" appears on the display (12). In auto mode, the unit adapts the humidification output level automatically in order to reach and maintain the desired humidity quietly and in an energy-efficient way. First, set the hygrostat (6) to the desired humidity (30–75 %). The greater the difference between the current humidity and the desired target humidity, the higher the humidification output level will automatically be set (> 10 % = level 4, 7–9 % = level 3, 4–6 % = level 2, < 3 % = level 1). The auto mode can not be activated when the hygrostat (6) is set to continuous operation ("CO"). As soon as you press the button for changing the humidification level (7) (or the auto mode button (8) again), auto mode is deactivated.
6. If you find the lamps too bright (in a bedroom for example), you can reduce the brightness of the LEDs by pressing the dimmer button (9). You can choose between three different modes:
 - Normal mode (default mode)

- Dimmed mode (press once)
- Lights-out mode (press twice)
- By pressing the dimmer button once more, you can go back into normal mode.

If there is no water in the device, "NO" appears on the display (12) in all modes. The display cannot be turned off.

7. Press the Wi-Fi button (10) for 3 seconds to connect Noah / Noah Pro to the "Stadler Form" App (available in the App Store and via Google Play) on your smartphone. If the device is in pairing mode, the Wi-Fi symbol on the display (12) flashes. A constantly displayed Wi-Fi symbol on the display (12) indicates that there is an existing connection between Noah / Noah Pro and your smartphone. If no connection is established between the appliance and the smartphone within 1 minute of pairing mode, the Wi-Fi switches off and the symbol disappears from the display. The Wi-Fi function must then be reactivated. You can control all the functions of the appliance via the app and monitor the air quality in real time, even when you are not at home. More detailed information on connecting the device to your smartphone can be found in the enclosed "Wi-Fi– Quick Setup Guide" or on our website: www.stadlerform.com/connect.
8. Noah / Noah Pro has a reminder function for filter change. At first use timer will be set automatically. After a whole operating duration of 60 days the filters must be changed. In this case, "00" and the current measured humidity will appear alternately on the display (12) for 3 seconds each. Press the reset button (11) for 3 seconds. The reminder function will be reset and "00" will no longer be displayed.
9. The current water level is shown on the display (13) by bars (8 bars = 100 %, 6 bars = 75 %, 4 bars = 50 % und 2 bars = 25 %). If the water container (14) is empty, the device switches off automatically and "NO" appears on the display (12). Lift off the upper part (3) of the device to fill the lower part (14) at the tap to the maximum mark (18) with clean, cold tap water. Alternatively, you can fill the lower part (14) with a clean watering can through the filling opening (17). The appliance resumes operation after a few seconds. If you want to top up the water during operation, you can open the filling opening (17) by pressing it in the lower area. The light (19) for better visibility of the maximum mark (18) is then switched on. Now fill the water container (14) up to the maximum mark (18) using a clean watering can or water bottle. The lighting goes out automatically as soon as the filling opening (17) is closed.
10. You can use Noah / Noah Pro to disperse fragrances in the room. Be extremely sparing with fragrances because an excessive dosage can result in the malfunctioning of, and damage to, the appliance. In order to use fragrances, lift off the upper part (3) from the device and remove the fragrance container (16). Let the fragrance drip directly onto the cotton pad in the fragrance container (16). Add a **maximum of 1–2 drops** of fragrance into the fragrance container. Then put the fragrance container back in place and then the upper part (3) back on the lower part (14). Tip: in order to change the fragrance, remove the cotton pad and clean the container with soap. Now you may insert a new cotton pad (commercially available) and add drops of the desired fragrance. Caution, do not allow any fragrances to enter the water container. These will damage the plastic and cause the appliance to malfunction. Appliances that are damaged by such additives are excluded from the warranty.

11. Child lock function: When switched on, all functions can be locked by pressing and holding (for 3 seconds) the button for changing the humidification level (7). "CL" (for "child lock") lights up briefly in the display. The symbol changes to the current measured humidity. If the device is disconnected from the mains and switched on again, you have to activate the child lock function again. To deactivate the function, press the button for changing the humidification level (7) again for 3 seconds.
12. Switch off the appliance by pressing the On/Off button (5). The device has a memory function and saves the last selected setting. Empty the water container(14) if the appliance is not in daily use.

Cleaning

Prior to any maintenance, cleaning and after each use, turn off the appliance (5) and remove the plug from the plug socket. Before you clean Noah / Noah Pro, the power adapter (1) must be separated from the power adapter connection (2).

Attention: Never submerge the appliance in water (danger of short-circuit). For hygienic reasons and to ensure proper operation, we recommend the following cleaning intervals.

- **Daily:** Fill the appliance with fresh, cold tap water. If the appliance is not used for several days, empty the water from the lower part (14) beforehand and if necessary, clean it with a bit of dish detergent and a clean cloth. Fill fresh water into the lower part (14) before putting the appliance back into operation.
- **Every 2 weeks:** First remove the filters (15). Clean the inside of the lower part (14) thoroughly every 2 weeks with a bit of dish detergent, warm water and a soft, clean cloth, sponge or brush. Then rinse the lower part (14) thoroughly with cold water and put the filters in. Fill fresh water into the lower part (14) and add a Hygiene Tab to the water before putting the appliance back into operation.
- **Approx. every 4 weeks** (depending on the hardness of the water): First remove the filters (15). In the case of limescale deposits on the inside of the lower part (14), we recommend using the Stadler Form Cleaner & Descaler (www.stadlerform.com/accessories). Alternatively, you can use a household decalcifier or vinegar. Then rinse the lower part (14) thoroughly with cold water and put the filters in. For hygienic reasons, the filters (15) must be replaced every 2–3 months.
- **Regularly as required:** For external cleaning, rub with a damp cloth and then dry thoroughly.
- **At the end of the season:** Before storing the appliance at the end of the season, clean it inside and out thoroughly and let it dry completely. Descale the lower part (14) as described above. The air outlet grille (20) can be lifted off for easy cleaning of the fan blades (see page 4). First, ensure that the appliance is not connected to the power supply. Lift the top part (3) off the device and loosen the marked screws inside the top part (3). You can then carefully pull the air outlet grille (20) out of the housing. Caution, the display (4) is connected to the device via a cable bundle. This cable bundle must not be torn off or damaged in any other way! Clean the fan blades with a damp cloth and a drop of dishwashing liquid and dry them thoroughly. Then clean the air outlet grille (20) with a dry brush or vacuum cleaner. Place the air outlet grille back into the housing and

fasten the screws inside the top part (3). Ensure that the screws are firmly tightened. Insert new humidifier filters (15) in order for your appliance to be ready for the start of the next season.

Hygiene Tabs – optimal hygiene for your air humidifier

Hygiene Tabs ensure optimum water hygiene in your humidifier. The ingredients remain active even if you add fresh water on a daily basis, guaranteeing hygienically clean water for two weeks. To ensure perfect hygiene, we recommend adding a new tablet every time you clean your device or every 2 weeks at the latest. Add the tablet to the water container (14). Instead of evaporating, the ingredients in Hygiene Tabs remain in the device until they are flushed out during a deep clean or are used up.

Replacement of the humidifier filters

For hygienic and optimum operation of the air humidifier, the filters must be replaced every 2–3 months. If the filters remain in use for longer than this, on the one hand the humidity output may decline severely and on the other, the antimicrobial action of the filters can no longer be guaranteed. The humidifier filters can be obtained from the dealer where you purchased your Noah / Noah Pro. Note: The devices are compatible with the Oskar / Karl Filter Pack.

Repairs

- Repairs to electrical appliances must only be carried out by a qualified electrical technician. If improper repairs are carried out, the warranty lapses and all liability is refused.
- Never operate the appliance if the adaptor or plug is damaged, after it has malfunctioned, if it has been dropped or has been damaged in any other way (cracks/breaks in the casing).
- Do not push any object into the appliance.
- If the appliance is beyond repair, make it unusable immediately by cutting through the cable and hand it in at the collection point provided for the purpose.
- In the event of a repair, the following points must be observed before the appliance is shipped or taken to the dealer: completely empty the water in the appliance (water tray and any water tank), remove any filters and/or anti-limescale cartridges and allow the appliance to dry completely. Appliances containing residual water may be damaged during transport, invalidating the warranty

Disposal

- Do not dispose of electrical appliances in the domestic waste. Please use the communal collection points.
- Ask your local authority if you do not know where the communal collection points are located.
- If electrical appliances are disposed of thoughtlessly, exposure to the elements may cause hazardous substances to find their way into the groundwater and from there into the food chain, or to poison the flora and fauna for many years to come.

Specifications Noah

Rated voltage	100 –240 V / 50/60 Hz
Rated power	2–36 W
Humidity output	up to 5.1 gallons per day / 800 g/h
Room size (up to)	1200 sq.ft. / 110 m ² / 275 m ³
Dimensions	9.8 x 12.8 x 8.7 inch / 249 x 327 x 221 mm (width x height x depth)
Weight	7.3 lbs / 3.3 kg
Tank capacity	1.0 gallon / 3.6 liter
Sound level	27–62 dB(A)
Complies with regulations	cETL

Specifications Noah Pro

Rated voltage	100 –240 V / 50/60 Hz
Rated power	4–71 W
Humidity output	up to 9.2 gallons per day / 1'450 g/h
Room size (up to)	2150 sq.ft. / 200 m ² / 500 m ³
Dimensions	18.5 x 12.8 x 8.7 inch / 471 x 327 x 221 mm (width x height x depth)
Weight	12.1 lbs / 5.5 kg
Tank capacity	1.9 gallons / 7.1 liter
Sound level	27–64 dB(A)
Complies with regulations	cETL

This device contains a radio module from Stadler Form Aktiengesellschaft type: WBR3. It operates in the ISM band in the range 2.400–2.4835 GHz with a maximum transmitted power 20 dBm.

All rights for any technical modifications are reserved

FCC regulation notes

- This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- **Caution:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 - Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- To satisfy FCC&IC RF exposure requirements, a separation distance of 7.8 inch /20 cm or more should be maintained between the antenna of this device and persons during device operation. To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended.



Warranty

1 year Limited Warranty

A. This 1-year limited warranty applies to the repair or replacement of a product found to be defective in material or workmanship. This warranty does not apply to damage resulting from commercial use, abusive or unreasonable use, misuse, accidents, improper handling or operation or supplemental damage. Defects that are the result of normal wear and tear will not be considered manufacturing defects under this warranty. The warranty also does not cover damage resulting from shipping or handling in transit, power surges, improper voltage, electrical overloads, exposure to water or other liquids, excessive heat or cold, humidity, corrosion, mineral buildup, use in an unsuitable environment, natural disasters (including but not limited to lightning, flood, storm, fire, or earthquake), or the use of unauthorized accessories. **STADLER FORM USA CORP. IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY.** Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from state to state and province to province. This warranty applies only to the original purchaser of this product from the date of the original retail purchase.

B. At its option, Stadler Form USA Corp. will repair or replace this product if it is found to be defective in material or workmanship. Defective products should be returned to the place of purchase in accordance with store policy. Afterwards, and while still within the warranty period, purchaser should contact Stadler Form USA Corp. at 1-866-682-3034 Monday – Friday 10 am – 5 pm EST, or visit www.stadlerformusa.com for return instructions. Unauthorized returns or returns without prior contact may be declined.

C. This warranty does not cover damage resulting from any unauthorized attempts to repair or modifications or from any use not in accordance with the instruction manual.

D. If the product contains replaceable filters, these are not covered under this warranty, unless they have a defect in materials or workmanship.

E. The following must accompany all products returned for service:

- 1) Proof of purchase
- 2) Brief description of the problem
- 3) Full contact information (including return shipping address)
- 4) A check or money order for \$10 USD for handling, packaging, and return shipping.

F. Stadler Form USA Corp. is not responsible for items lost, stolen or damaged during return shipping.

Félicitation! Tu viens d'acheter le superbe humidificateur NOAH / NOAH PRO. Nous espérons que cet appareil te donnera entière satisfaction et améliorera l'air intérieur pour toi.

Comme pour tous les appareils ménagers électriques, il est important d'entretenir cet appareil correctement afin d'éviter les blessures, les incendies ou les dommages. Lis attentivement le présent mode d'emploi avant la mise en service et respecte les conseils de sécurité indiqués sur l'appareil.

Description de l'appareil

L'appareil est composé des éléments principaux suivants :

1. Câble avec adaptateur électrique
2. Port de l'adaptateur électrique
3. Partie supérieure de l'humidificateur avec moteur
4. Panneau tactile (dispositif de contrôle tactile)
5. Touche Marche/Arrêt
6. Touche pour sélection du niveau d'humidité souhaité (hygrostat : 30–75 % et fonctionnement continu « CO »)
7. Touche pour choisir le niveau d'humidification : 1–4, Turbo
8. Touche pour mode auto
9. Touche Gradateur (éclairage DEL normal, faible ou à l'arrêt)
10. Touche pour WiFi
11. Touche de réinitialisation de la fonction de rappel de changement de filtre
12. Affichage LED
13. Indicateur du niveau d'eau
14. Partie inférieure de l'humidificateur (réservoir d'eau)
15. Filtres pour humidificateur (Noah 2 pcs / Noah Pro 4 pcs)
16. Tiroir pour parfum
17. Ouverture pour le remplissage pendant le fonctionnement
18. Marque maximale
19. Éclairage pour ouverture pour le remplissage / marque maximale
20. Sortie d'air (Attention à ne pas y laisser pénétrer de l'eau !)

Fonctionnement de ton appareil

Ton humidificateur fonctionne selon le principe naturel de l'évaporation. Grâce à un ventilateur, l'air ambiant sec est dirigé vers un filtre humidifiant plein d'eau. L'air se charge seulement de l'humidité dont il a besoin pour la température régnant actuellement dans la pièce.

Conseils de sécurité importants - CONSERVE CE MODE D'EMPLOI

Lis attentivement le mode d'emploi avant la première mise en service de l'appareil et conserve-le pour toute consultation ultérieure ou remets-le, le cas échéant, au nouveau propriétaire.

- La société Stadler Form décline toute responsabilité des dommages résultant du non-respect des indications données dans ce mode d'emploi.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'aux fins domestiques décrites dans ce mode d'emploi. Toute utilisation contraire à sa destination ainsi que toute modification technique apportée à l'appareil peut entraîner des risques pour la santé et la vie.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne disposant pas de l'expérience ou de la connaissance nécessaire,

sous surveillance ou s'ils ont reçu les instructions concernant l'utilisation de l'appareil et s'ils comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance.

- Ne branche le câble qu'au courant alternatif. Tiens compte des indications de tension situées sur l'appareil.
- Ne pas utiliser de rallonge électrique endommagée.
- Ne pas faire passer ou coincer le câble d'alimentation par-dessus des arêtes vives.
- Ne jamais retirer la fiche de courant de la prise en tirant sur le câble d'alimentation ou en ayant les mains mouillées.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine (respecter une distance minimum de 3 m). Placer l'appareil de telle façon à ce que personne ne puisse le toucher à partir de la baignoire.
- Tenir l'appareil à l'écart de toute source d'inflammation.
- Ne pas placer l'appareil à proximité directe d'une source de chaleur. Ne pas exposer le câble d'alimentation à la chaleur (comme p. ex. une plaque chaude de cuisinière, flammes nues, semelle chaude de fer à repasser ou poêles). Protéger le câble d'alimentation de tout contact avec de l'huile.
- Veille à ce que l'appareil ait une bonne stabilité lors de son fonctionnement et que l'on ne puisse pas trébucher sur le câble d'alimentation.
- Cet appareil n'est pas protégé contre les projections d'eau.
- Pour usage intérieur uniquement.
- L'appareil ne doit pas être conservé à l'extérieur.
- Conserver l'appareil à un endroit sec et hors de portée des enfants (l'emballer).
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par le fabricant ou par un atelier agréé par le fabricant ou des personnes qualifiées en conséquence, afin d'éviter tout danger.
- Ne pas laisser la zone située autour de l'humidificateur devenir humide ou mouillée. En présence d'humidité, diminuer la puissance de l'humidificateur. Si la quantité émise par l'humidificateur ne peut pas être réduite, ne l'utiliser que temporairement. Ne pas laisser les matières absorbantes comme les tapis, les rideaux, les voilages ou les nappes prendre l'humidité.
- Note qu'une humidité de l'air élevée peut entraîner la croissance d'organismes vivants aux alentours de l'appareil.
- Débrancher l'appareil lors de son remplissage et de son nettoyage.
- Ne jamais laisser d'eau dans le réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Nettoyer le réservoir d'eau tous les trois jours.
- Vider et nettoyer l'humidificateur avant de le ranger. Nettoyer l'humidificateur avant de le remettre en service.
- Avertissement : des microorganismes éventuellement présents dans l'eau ou aux alentours du lieu d'utilisation ou de stockage de l'appareil peuvent se développer dans le réservoir d'eau et être soufflés dans l'air, ce qui entraîne des risques très sévères pour la santé.
- Utilise uniquement l'adaptateur fourni par le fabricant.
- Ne jamais utiliser l'appareil avec des produits parfumés et éviter le contact de l'appareil avec ces derniers, car ils pourraient endommager le plastique et entraîner des dysfonctionnements.

Remarque importante

L'humidification avec un évaporateur peut durer un peu plus longtemps qu'avec un brumisateuse ou un vaporisateur. Cela signifie qu'Noah / Noah Pro a besoin d'un peu de temps pour atteindre un résultat d'humidification mesurable. Si tu utilise l'humidificateur dans un environnement très sec, nous te conseillons, d'utiliser l'appareil au cours des premiers jours en fonctionnement continu (« CO ») et au moins niveau 4 (niveau d'humidification) pour augmenter de manière effective l'humidité dans l'air.

Mise en marche / Manipulation

1. Place Noah / Noah Pro à l'endroit souhaité sur une surface plane. Soulève la partie supérieure (3) de l'appareil et remplis la partie inférieure (14) au robinet jusqu'à la marque maximale (18) avec de l'eau propre et froide. Tu peux également remplir la partie inférieure (14) avec un arrosoir propre via l'ouverture pour le remplissage (17) (voir point 9). Attention, ne pas laisser pénétrer de l'eau dans la sortie d'air (20)! Si tu as rempli la partie inférieure au robinet, remets ensuite la partie supérieure (3) en la plaçant exactement sur la partie inférieure (14). À ce sujet, observe l'inscription (« Front ») sur la partie inférieure. Relie le câble (1) d'abord au port (2) de l'appareil, puis à une prise respectant les indications sur la tension.
2. Mets ensuite l'appareil en route en appuyant sur la touche Marche/Arrêt (5). L'affichage (12) présente en % le niveau d'humidité relative en cours. Si « NO » apparaît sur l'affichage (12), il n'y a pas assez d'eau dans l'appareil. Le niveau d'humidification est pré-réglé à 2 et celui d'humidité souhaité à fonctionnement continu « CO ».
3. L'humidité souhaitée peut être changée en appuyant sur la touche hygrostat (6) à plusieurs reprises (30–75 % et fonctionnement continu « CO »). Le symbole sur l'affichage (12) clignote pendant la sélection. Au bout de 3 secondes d'inactivité, la valeur sélectionnée est enregistrée. Le symbole est alors remplacé par le niveau d'humidité en cours.
Info : Une fois que l'humidité de l'air souhaitée est atteinte, l'appareil s'arrête et l'écran clignote. Si l'humidité de l'air réelle mesurée tombe en dessous de la valeur définie, l'appareil commence à humidifier de nouveau. Nous te recommandons un degré d'humidification de la pièce de 40–60 % (pour le confort).
4. Appuie sur la touche pour sélectionner niveau d'humidification (7) et modifier la vitesse du ventilateur (niveaux 1 à 4 + Turbo). En tapotant plusieurs fois, tu peux augmenter le niveau de 1 à « Turbo », qui repasse à 1 lorsque tu continues de tapoter. Le niveau sélectionné est indiqué sur l'écran (12) par des barres (2 barres = niveau 1, 4 barres = niveau 2, 6 barres = niveau 3, 8 barres = niveau 4 et « TU » pour Turbo). Le symbole sur l'affichage (12) clignote pendant la sélection. Au bout de 3 secondes d'inactivité, la valeur sélectionnée est enregistrée. Le symbole est alors remplacé par le niveau d'humidité en cours. Le niveau 2 est défini par défaut.
5. Appuie sur la touche Mode Auto (8) pour activer le mode automatique. « Auto Mode » s'affiche sur l'écran (12). En mode auto, l'appareil adapte le niveau d'humidification automatiquement, afin d'atteindre et de se maintenir au niveau d'humidité désiré, de manière lente et économique. Pour cela, règle d'abord l'Hygrostat (6) sur l'humidité de l'air souhaitée (30–75 %). Plus la différence entre l'humidité actuelle de l'air et l'humidité de l'air cible est grande, plus le niveau d'humidité sera augmenté automatiquement (> 10 % = niveau 4, 7–9 % = niveau 3, 4–6 % = niveau 2, < 3 % = niveau 1). Il n'est

pas possible d'activer le mode automatique si l'Hygrostat (6) fonctionne en continu (« CO »). Dès que tu appuies sur la touche (7) permettant de modifier le niveau d'humidification (ou à nouveau sur la touche Mode Auto (8)), le mode Auto est désactivé.

6. Si la clarté des lumières te dérange (dans la chambre à coucher par exemple), tu peux réduire l'intensité de la LED en appuyant sur la touche du gradateur (9). Tu peux choisir entre trois modes différents :
 - Mode normal (allumage standard)
 - Mode tamisé (appuie une fois)
 - Mode lumière éteinte (appuie deux fois)
 - Pour revenir au mode normal, il suffit d'appuyer à nouveau sur la touche. Lorsqu'il n'y a pas d'eau dans l'appareil, « NO » apparaît sur l'affichage LED (12) dans tous les modes. L'affichage ne se laisse pas éteindre.
7. En actionnant la touche WiFi (10) pour 3 secondes, Noah / Noah Pro peut être connecté via l'appli « Stadler Form » (disponible dans l'App Store et Google Play) à ton smartphone. Lorsque l'appareil est en mode d'appairage, le symbole WiFi clignote sur l'écran (12). Un symbole WiFi constamment affiché sur l'écran (12) signale que la connexion est établie entre Noah / Noah Pro et ton smartphone. Si, au bout d'une minute en mode d'appairage, une connexion n'a pas pu être établie entre l'appareil et le smartphone, le WiFi s'éteint et le symbole disparaît de l'écran. Le WiFi doit alors être réactivé. L'appli permet de commander les différentes fonctions de l'appareil et de surveiller en temps réel la qualité de l'air, même lorsque tu n'es pas chez toi. Tu trouveras des informations plus précises pour connecter l'appareil avec un smartphone dans le manuel « Wi-Fi—Quick Setup Guide » joint ou sur notre site Internet : www.stadlerform.com/connect.
8. Noah / Noah Pro possède une fonction rappel pour le changement du filtre. Lors de la première utilisation le minuteur se règle automatiquement. Après une période d'utilisation complète de 60 jours, les filtres doivent être changés. Dans ce cas, « 00 » et le taux d'humidité de l'air actuellement mesuré s'affichent alternativement sur l'écran (12) pendant 3 secondes chacun. Maintiens la touche de réinitialisation (11) enfoncée pendant 3 secondes. La fonction de rappel est réinitialisée et « 00 » n'est plus affiché.
9. Le niveau d'eau actuel est affiché sur l'écran (13) sous forme de barres (8 barres = 100 %, 6 barres = 75 %, 4 barres = 50 % et 2 barres = 25 %). Lorsque le réservoir d'eau (14) est vide, l'appareil s'éteint automatiquement et sur l'affichage LED (12) « NO » apparaît. Soulève la partie supérieure (3) de l'appareil et remplis la partie inférieure (14) au robinet jusqu'à la marque maximale (18) avec de l'eau propre et froide. Tu peux également remplir la partie inférieure (14) avec un arrosoir propre via l'ouverture pour le remplissage (17). L'appareil se remet à fonctionner après quelques secondes. Si tu souhaites faire l'appoint d'eau pendant le fonctionnement, tu peux ouvrir l'ouverture de remplissage (17) en appuyant sur la partie inférieure. Cela allume l'éclairage (19) et permet de mieux voir la marque maximale (18). Remplis maintenant le réservoir à eau (14) jusqu'à la marque maximale (18) au moyen d'un arrosoir propre ou d'une bouteille d'eau. L'éclairage s'éteint automatiquement dès que l'ouverture de remplissage (17) est fermée.
10. Avec Noah / Noah Pro, tu peux diffuser des fragrances dans la pièce. Dose les fragrances avec parcimonie, car un dosage excessif pourrait provoquer un dysfonctionnement ou une panne de l'appareil. Pour un usage modéré des fragrances, soulève la partie supérieure (3) de l'appareil et retire le réservoir à parfum (16). Laisse le parfum goutter directement sur le coton

du tiroir à parfum (16). Ajoute un **maximum de 1–2 gouttes** de parfum dans le tiroir pour parfum. Ensuite, remets le réservoir à parfum en place, puis repositionne la partie supérieure (3) sur la partie inférieure (14). Astuce : si tu souhaites changer de parfum, retire le coton et lave le tiroir au savon. À partir de là, tu peux remettre du coton neuf (disponible sur le marché) et ajouter des gouttes de la fragrance souhaitée. Attention, le parfum ne doit pas pénétrer dans le réservoir à eau. Il pourrait détériorer le plastique, ce qui entraînerait des dysfonctionnements de l'appareil. Les appareils qui sont endommagés par de tels additifs sont exclus de la garantie.

11. Fonction Sécurité enfant: lorsque l'appareil est en fonction, un long appui (de 3 secondes) sur la touche pour sélectionner niveau d'humidification (7) permet de verrouiller toutes les fonctions. « CL » (pour «child lock») s'affiche brièvement sur l'écran. Le symbole est alors remplacé par le niveau d'humidité en cours. Si tu débranches et rebranches ensuite l'appareil, tu devras réactiver la fonction Sécurité enfant. Pour désactiver la fonction, appuie à nouveau sur la touche bouton pour sélectionner niveau d'humidification (7) pendant 3 secondes.
12. Éteins l'appareil en appuyant sur la touche marche/arrêt (5). L'appareil dispose d'une fonction de mémoire et enregistre le dernier paramètre sélectionné. Vide le réservoir à eau (14) si l'appareil n'est pas utilisé quotidiennement.

Nettoyage

Avant toute opération d'entretien, de nettoyage et après chaque utilisation, éteins l'appareil (5) et débranche l'adaptateur électrique de la prise. Avant de nettoyer l'appareil Noah / Noah Pro, retire l'adaptateur électrique (1) du port (2).

Attention : Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau (risque de court-circuit). Pour des raisons d'hygiène et pour garantir un fonctionnement parfait, nous te conseillons les intervalles de nettoyage suivants.

- **Tous les jours:** remplis l'appareil avec de l'eau fraîche du robinet. Si l'appareil ne sert pas pendant quelques jours, vide l'eau de la partie inférieure (14) et nettoyez cette dernière au besoin avec un peu de liquide vaisselle et un chiffon propre. Remets de l'eau fraîche dans la partie inférieure (14) avant de remettre l'appareil en service.
- **Toutes les 2 semaines:** retire d'abord les filtres (15). Nettoie minutieusement l'intérieur de la partie inférieure (14) toutes les 2 semaines avec un peu de liquide vaisselle, de l'eau chaude et une éponge, une brosse ou un chiffon doux et propres. Rince ensuite la partie inférieure (14) minutieusement à l'eau froide et remets les filtres. Remets de l'eau fraîche dans la partie inférieure (14) et ajoute une pastille Hygiène Tab dans l'eau, avant de remettre l'appareil en service.
- **Env. toutes les 4 semaines** (selon la dureté de l'eau): retire d'abord les filtres (15). En cas de dépôts de calcaire à l'intérieur de la partie inférieure (14), nous te conseillons d'utiliser le nettoyant et détartrant de Stadler Form (www.stadlerform.com/accessoires). Mais tu peux également utiliser un détartrant ménager ou du vinaigre. Rince ensuite la partie inférieure (14) minutieusement à l'eau froide et remets les filtres. Les filtres (15) doivent être échangés tous les 2–3 mois pour des raisons d'hygiène.
- **Régulièrement selon les besoins:** passe un chiffon humide pour le nettoyage extérieur et sèche bien.

- **À la fin de la saison:** avant de ranger l'appareil à la fin de la saison, nettoie-le minutieusement à l'intérieur et à l'extérieur, puis laisse-le sécher complètement. Détarte la partie inférieure (14) comme décrit ci-dessus. La grille de sortie d'air (20) peut être soulevée afin de faciliter le nettoyage des pales du ventilateur (voir page 4). Assure-toi au préalable que l'appareil n'est pas sous tension. Soulève la partie supérieure (3) de l'appareil et desserre les vis indiquées situées à l'intérieur de la partie supérieure (3). Ensuite, tu peux retirer délicatement la grille de sortie d'air (20) du boîtier. Attention, l'écran (4) est connecté à l'appareil au moyen d'un faisceau de câbles. Ce câble ne doit être ni arraché, ni endommagé d'une quelconque manière! Nettoie les pales du ventilateur avec un chiffon humide et une goutte de liquide à vaisselle si nécessaire. Ensuite, essue les pales du ventilateur et sèche-les soigneusement. Maintenant, nettoie la grille de sortie d'air (20) au moyen d'un pinceau sec ou d'un aspirateur. Remets la grille de sortie d'air en place sur le boîtier et fixe les vis à l'intérieur de la partie supérieure (3). Assure-toi que les vis sont bien serrées.

Hygiene Tabs – Hygiène optimale pour ton humidificateur

Les Hygiene Tabs garantissent une hygiène optimale de l'eau dans l'humidificateur. Les composants restent actifs même lors de l'ajout quotidien d'eau fraîche. L'eau reste hygiéniquement propre pendant deux semaines. Pour garantir une hygiène sans faille, nous conseillons d'ajouter une nouvelle dose après chaque nettoyage ou au plus tard après 2 semaines. Mets le comprimé dans le réservoir d'eau (14). Les composants des Hygiene Tabs ne s'évaporent pas, mais restent dans l'appareil jusqu'à être rincés lors d'un nettoyage minutieux ou jusqu'à être épuisés.

Remplacement des filtres pour humidificateur

Pour une utilisation hygiénique et optimale de l'humidificateur, les filtres doivent être changés tous les 2–3 mois. En cas d'utilisation prolongée des filtres, la capacité d'utilisation peut baisser fortement et d'autre part le traitement antimicrobien des filtres n'est plus garanti. Tu peux acheter les filtres pour humidificateur auprès du distributeur chez qui tu as acheté ton Noah / Noah Pro. Remarque : Les appareils sont compatibles avec le Oskar / Karl Filter Pack.

Réparations

- Les réparations sur les appareils électriques ne doivent être effectuées que par des électriciens qualifiés. La garantie s'éteint et toute responsabilité est exclue en cas de réparations non conformes aux règles de l'art.
- Ne mets jamais l'appareil en service en cas d'endommagement d'un cordon ou d'une fiche, après un dysfonctionnement de l'appareil causé par une chute ou par une autre détérioration de l'appareil (boîtier fissuré/cassé).
- Ne pas pénétrer avec des objets quelconques dans l'appareil.
- Arrivé au bout de sa durée de vie, l'appareil doit immédiatement être rendu inutilisable (sectionner le cordon d'alimentation) et être déposé dans une déchetterie prévue à cet effet.

- Dans le cas d'une réparation, tiens compte des points suivants avant d'envoyer l'appareil ou de le ramener en magasin: vide entièrement l'eau de l'appareil (bac à eau ou réservoir à eau éventuel), retire les filtres et/ou les cartouches anticalcaire et laisse complètement sécher l'appareil. Les appareils contenant des restes d'eau s'abîment pendant le transport. La garantie devient alors caduque.

Elimination

- Ne jets pas tes appareils électriques avec les ordures ménagères, utilise les points de collecte municipaux.
- Consulte tes services municipaux pour connaître les points de collecte.
- La mise au rebut incontrôlée des appareils électriques peut entraîner, lors de précipitations, la filtration de matières dangereuses dans les eaux souterraines pouvant contaminer la chaîne alimentaire ou intoxiquer durablement la flore et la faune.

Caractéristiques techniques Noah

Tension nominale	100–240 V / 50/60 Hz
Puissance nominale	2–36 W
Émission d'humidité	jusqu'à 800 g/h / 5.1 gallons par jour
Surface (Maximum)	110 m ² / 275 m ³ / 1200 sq.ft
Dimensions	249 x 327 x 221 mm / 9,8 x 12,8 x 8,7 inch (largeur x hauteur x profondeur)
Poids	3,3 kg / 7,3 lbs
Contenance du réservoir	3,6 Litres / 1,0 gallons
Niveau de bruit	27–62 dB(A)
Conforme à la réglementation	cETL

Caractéristiques techniques Noah Pro

Tension nominale	100–240 V / 50/60 Hz
Puissance nominale	4–71 W
Émission d'humidité	jusqu'à 1'450 g/h / 9.2 gallons par jour
Surface (Maximum)	200 m ² / 500 m ³ / 2150 sq.ft
Dimensions	471 x 327 x 221 mm / 18,5 x 12,8 x 8,7 inch (largeur x hauteur x profondeur)
Poids	5,5 kg / 12,1 lbs
Contenance du réservoir	7,1 Litres / 1,9 gallons
Niveau de bruit	27–64 dB(A)
Conforme à la réglementation	cETL

Cet appareil contient un module radio de Stadler Form SA de type WBR3. Il fonctionne dans la bande ISM, gamme de fréquence 2.400–2.4835 Ghz, avec une puissance d'émission de 20 dBm.

Sous réserve de modifications techniques

Notes du règlement FCC

- Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) L'équipement concerné ne doit pas causer d'interférences dangereuses et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable.
- **Attention:** tout changement ou toute modification de cet appareil non expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement.
- Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations prévues pour un appareil numérique de catégorie B, défini par la section 15 du règlement FCC. Ces limitations sont stipulées afin de garantir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses au sein d'une installation domestique. Cet équipement génère, utilise et peut diffuser des ondes radio, et, s'il n'est pas installé ni utilisé en conformité avec les instructions dont il fait l'objet, il peut causer des interférences gênantes avec les communications radio. Toutefois, nous ne pouvons garantir qu'une interférence ne se produira pas dans certaines installations. Si cet équipement produit des interférences graves lors de réceptions radio ou télévisées (vous pouvez les détecter en allumant et en éteignant l'équipement), vous êtes invité à essayer de les supprimer en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes:
 - Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
 - Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
 - Connectez l'appareil à une prise électrique sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
 - Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.
- Pour respecter le règlement d'exposition FCC et IC RF, une distance de 7,8 pouces / 20 cm ou plus doit être respectée entre des personnes et l'antenne de cet appareil pendant son fonctionnement. Pour respecter cette conformité, un fonctionnement à une distance moindre n'est pas recommandé.



Garantie limitée d'1 an

A. La présente garantie limitée d'1 an porte sur la réparation ou le remplacement un produit en cas de défaut de pièces ou de main d'oeuvre. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages résultant d'une utilisation commerciale, d'une utilisation abusive ou déraisonnable, d'une mauvaise utilisation, d'accidents, d'une manipulation ou d'un fonctionnement incorrect ou de dommages supplémentaires. Les défauts résultant de l'usure normale ne seront pas considérés comme des défauts de fabrication couverts par cette garantie. La garantie ne couvre pas non plus les dommages dus au transport ou à la manipulation pendant le transit, aux surtensions, à un voltage incorrect, aux surcharges électriques, à l'exposition à l'eau ou à d'autres liquides, à des températures trop élevées ou trop basses, à l'humidité, à la corrosion, à des dépôts minéraux, à l'utilisation dans un environnement non approprié, à des catastrophes naturelles (y compris, sans s'y limiter, la foudre, les inondations, les tempêtes, les incendies ou les séismes) ou à l'utilisation d'accessoires non autorisés. **STADLER FORM USA CORP. DECLINE TOUTE RESPONSABILITE EN CAS DE DEFAUT ACCESSOIRE OU INDIRECT DE TOUTE NATURE. LA GARANTIE SUPPOSEE SUR LES PROPRIETES DE VALEUR COMMERCIALE OU LES CARACTERISTIQUES APPLIQUEES A UNE UTILISATION PARTICULIERE DU PRODUIT, EST LIMITEE DANS LE TEMPS, A SAVOIR A LA DUREE DE CETTE GARANTIE.** Certains états et provinces n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects sur la durée d'une garantie supposée, les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à ton cas. Cette garantie t'accorde des droits légaux spécifiques, sous réserve d'autres droits dont tu peux bénéficier en fonction d'un état à l'autre et d'une province à l'autre. Cette garantie est valable uniquement pour l'acheteur initial de ce produit à partir de la date initiale d'achat de ce dernier.

B. A sa discrétion, Stadler Form USA Corp. procédera soit à la réparation ou au remplacement de ce produit s'il présente des défauts de pièces ou de main d'oeuvre. Tous les produits défectueux devront être retournés au point de vente conformément aux dispositions prévues par le magasin. Par la suite, mais toujours pendant la période de garantie, l'acheteur peut aussi contacter Stadler Form USA Corp. au 1-866-682-3034 du lundi au vendredi de 10h00 à 17h00 (EST, Heure Normale de l'Est) ou visite www.stadlerformusa.com pour toute information relative au retour du produit. Les retours non autorisés ou sans contact préalable peuvent être refusés.

C. La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une tentative non autorisée de réparation ou modifications ou de toute utilisation non conforme au mode d'emploi.

D. Si le produit contient de filtres remplaçables, ces derniers ne sont pas couverts par la garantie, à moins qu'ils ne présentent un défaut de pièces ou de main d'oeuvre.

E. Tout produit retourné en garantie doit être accompagné de la documentation suivante:

- 1) Justificatif d'achat
- 2) Description brève du problème
- 3) Information complète sur le contact (y compris l'adresse de retour)
- 4) Un chèque ou virement de \$10 pour la manipulation, l'emballage et les frais de transport retour.

F. Stadler Form USA Corp. décline toute responsabilité pour la perte, le vol ou la détérioration des articles pendant le transport retour.

¡Enhorabuena! Acabas de adquirir el extraordinario humidificador NOAH / NOAH PRO. Estamos seguros de que mejorará la calidad del aire en ambientes cerrados.

Como con todos los aparatos electrodomésticos, este aparato también exige un cuidado especial para evitar lesiones, daños causados por incendios o daños en el aparato. Te rogamos por lo tanto que leas detenidamente el presente manual de instrucciones antes de proceder a su puesta en funcionamiento y que prestes atención a las advertencias de seguridad indicadas en el aparato.

Descripción del aparato

El aparato tiene los siguientes componentes principales:

1. Cable con adaptador de red
2. Conexión para el adaptador
3. Parte superior del humidificador de aire con motor
4. Panel táctil (elemento de control sensible al tacto)
5. Botón de encendido/apagado
6. Botón para la selección de la humedad deseada (higrostat: 30–75 % y funcionamiento continuo «CO»)
7. Botón para elegir los niveles de humedad: 1–4, Turbo
8. Botón para el modo automático
9. Botón para el regulador de intensidad del LED (normal, atenuado, apagado)
10. Botón WiFi
11. Botón de restablecimiento para la función recordatoria de cambio de filtro
12. Pantalla LED
13. Indicador del nivel de agua
14. Parte inferior del humidificador de aire (depósito de agua)
15. Filtros del humidificador (Noah 2 uds. / Noah Pro 4 uds.)
16. Depósito de la sustancia aromática
17. Orificio de alimentación para rellenarlo durante el funcionamiento
18. Marca de máximo
19. Iluminación del orificio de alimentación / Marca de máximo
20. Salida de aire (precaución: ¡no debe entrar agua por esta abertura!)

Así funciona tu aparato

Tu humidificador sigue el principio natural de la evaporación. El aire seco de la habitación se conduce mediante un ventilador a través de los filtros empapados en agua del humidificador. Esto permite al aire absorber únicamente la humedad necesaria para la temperatura actual.

Advertencias de seguridad importantes

- CONSERVA ESTAS INSTRUCCIONES

Lee detenidamente el manual de instrucciones antes de poner en funcionamiento el aparato por primera vez y guárdalas bien por si necesitaras consultarlas de nuevo más adelante o, dado el caso, entregárselas a un futuro nuevo propietario.

- Stadler Form declina cualquier responsabilidad por los daños resultantes de una utilización del aparato no conforme a este manual de instrucciones.
- El aparato solo se debe utilizar en el hogar y con los fines descritos en este manual de instrucciones. Una utilización no conforme a las disposiciones, así como modificaciones técnicas no autorizadas en el aparato, pueden poner en peligro la salud y la vida.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia siempre y cuando se les haya dado una formación o supervisión respecto al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser llevados a cabo por niños sin supervisión.
- Conecta el cable solo a la corriente alterna. Fíjate en las indicaciones sobre el voltaje que se muestran en el aparato.
- No utilices ningún cable alargador estropeado.
- No pases el cable de red sobre bordes afilados ni lo pises.
- No tires nunca del enchufe del cable de red ni lo extraigas de la toma de corriente con las manos mojadas.
- No emplees el humidificador de aire cerca de bañeras, duchas o piscinas (mantén una distancia mínima de 3 m / 10 pi). Coloca el aparato de manera que no sea posible tocarlo al salir de la bañera.
- Mantén el aparato alejados de fuentes de ignición.
- No sitúes el aparato cerca de un foco de calor. No expongas el cable de red directamente al calor (como p.ej., fogones calientes, llamas, planchas calientes o estufas). Protege el cable de red del aceite.
- Asegúrate de que, durante su funcionamiento, el aparato mantenga una buena estabilidad y que no sea posible tropezarse con el cable de red.
- El aparato no está protegido contra salpicaduras de agua.
- Solo para uso en el interior del hogar.
- No guardes el aparato en el exterior.
- Mantén (empaqueta) el aparato en un lugar seco e inaccesible para los niños.
- En caso de que el cable de red esté dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por un taller autorizado por el fabricante o por personas cualificadas para evitar cualquier riesgo.
- La zona alrededor del humidificador no debe permanecer húmeda ni mojada. Con la humedad, la potencia del humidificador disminuye. Si no se puede reducir el caudal de salida del humidificador, utilízalo solo de forma periódica. No dejes que se humedezcan materiales absorbentes tales como alfombras, cortinas, visillos o manteles.
- Ten en cuenta que un nivel alto de humedad del aire puede fomentar el crecimiento de organismos biológicos en el entorno.
- Antes de proceder con cualquier operación de mantenimiento, limpieza o después de cada uso, apaga al aparato y desenchufa el cable de la corriente de la toma.
- No dejes nunca agua en el depósito de agua si el aparato no está en uso.
- Limpia el depósito de agua cada 3 días.
- Vacía y limpia el humidificador antes de guardarlo. Limpia el humidificador antes del primer uso.
- Atención: los posibles microorganismos que pudiera haber en el agua o en el entorno en el que se emplee o almacene el aparato pueden crecer en el depósito de agua y ser expulsados al aire, lo que puede suponer serios riesgos para la salud.
- Utiliza únicamente el adaptador proporcionado por el fabricante.
- El aparato no debe ponerse en ningún caso en marcha con sustancias aromáticas ni tampoco debe entrar en contacto con estas, dado que destruyen la materia plástica y pueden provocar fallos en el funcionamiento del aparato.

Indicación importante

Con un evaporador, la humidificación puede tardar un poco más que con un nebulizador o vaporizador. Por lo tanto, Noah / Noah Pro tardará un poco en lograr un resultado de humidificación medible. Si usas el humidificador en un entorno muy seco, te recomendamos que utilices el dispositivo durante los primeros días en funcionamiento continuo («CO») y al menos en el nivel 4 (nivel de humedad) para lograr que la humedad del aire aumente de forma efectiva.

Puesta en funcionamiento/manejo

1. Coloca a Noah / Noah Pro en el lugar deseado y sobre un suelo plano. Levanta la parte superior (3) del aparato y llena la parte inferior (14) bajo el grifo usando agua corriente, limpia y fría hasta alcanzar el nivel máximo (18). Como alternativa, también puedes llenar la parte inferior (14) con una regadera limpia a través de la abertura de llenado (17) (véase el punto 9). ¡Ten cuidado de que no entre agua en la salida de aire (20)! Si llenas la parte inferior en el grifo, coloca a continuación la parte superior (3) con precisión sobre la inferior (14). Ten en cuenta la inscripción («Front») situada en la parte inferior. Conecta el cable de red (1) al punto de conexión (2) del aparato y a una toma que corresponda a las especificaciones de voltaje.
2. Pon luego el aparato en marcha presionando el botón de encendido/apagado (5). La humedad relativa actual en % se muestra en la pantalla (17). Si en la pantalla aparece «NO» (12), no hay suficiente agua en el dispositivo. El nivel de humidificación está preestablecido en el nivel 2 y la humedad deseada, en funcionamiento continuo «CO».
3. La humedad deseada se puede cambiar pulsando el botón del higróstico (6) varias veces (30–75 % y funcionamiento continuo «CO»). El símbolo en la pantalla (12) parpadea durante la configuración. Después de 3 segundos sin hacer cambios, se guarda el valor seleccionado. El símbolo cambia a la humedad medida actual.

Información: Una vez que se alcanza la humedad del aire deseada, el aparato se detiene y la pantalla parpadea. En caso de que la humedad del aire real medida caiga por debajo del valor fijado, el aparato vuelve a iniciar el proceso de humidificación. Te recomendamos un nivel de humidificación de la habitación del 40–60 % (zona de confort).

4. Presiona el botón para seleccionar el nivel de humedad (7) que cambia la velocidad del ventilador (niveles 1–4 + Turbo). Al tocarlo repetidamente el nivel aumenta de 1 a «Turbo» y comienza nuevamente en 1 al tocarlo de nuevo. El nivel seleccionado se mostrará en la pantalla (12) con una serie de barras (2 barras = nivel 1, 4 barras = nivel 2, 6 barras = nivel 3, 8 barras = nivel 4 y «TU» para Turbo). El símbolo en la pantalla (12) parpadea durante la configuración. Después de 3 segundos sin hacer cambios, se guarda el valor seleccionado. El símbolo cambia a la humedad medida actual. El nivel 2 es el ajuste estándar.
5. Pulsa el botón del modo automático (8) para activar dicho modo. En la pantalla aparecerá (12) «Auto mode». En el modo automático, el dispositivo ajusta automáticamente el nivel de humidificación para lograr y mantener la humedad deseada de forma silenciosa y energéticamente eficiente. Para ello, ajusta el higróstico (6) a la humedad del aire deseada (30–75 %). Cuanto mayor sea la diferencia entre la humedad actual del aire y la humedad deseada, mayor será el nivel de humedad que se ajustará automáticamente (> 10 % = Nivel 4, 7–9 % = Nivel 3, 4–6 % = Nivel 2, < 3 % = Nivel 1). El modo automático no se puede configurar si el higróstico (6) se encuentra

en funcionamiento continuo («CO»). Tras pulsar el botón (7) para modificar el nivel de humedad (o el botón del modo automático (8) otra vez), el modo automático se desactiva.

6. Si te molesta la luminosidad de las lamparitas (por ejemplo, en el dormitorio), puedes reducir la intensidad de la luz presionando el botón para el regulador de intensidad del LED (9). Puedes elegir entre tres modos diferentes:
 - Modo normal (se activa de manera estándar)
 - Modo atenuado (pulsas una vez)
 - Modo luz apagada (pulsas dos veces)
 - Si vuelves a pulsar el botón del regulador de luz cambiará de nuevo al modo normal.

Si no hay agua en el dispositivo, en todos los modos aparece «NO» en la pantalla (17). La pantalla no se puede apagar.

7. Al pulsar el botón para WiFi (10) durante 3 segundos, Noah / Noah Pro se puede conectar con la aplicación «Stadler Form» (disponible en la App Store y en Google Play) de tu smartphone. Si el aparato está en modo de emparejamiento, el símbolo del WiFi parpadeará en la pantalla (12). Un símbolo WiFi encendido de forma continua en la pantalla (12) indica que se ha establecido una conexión entre Noah / Noah Pro y tu smartphone. Si tras un minuto en modo de emparejamiento no se establece ninguna conexión entre el aparato y el smartphone, el WiFi se apagará y el símbolo desaparecerá de la pantalla. Por tanto, será necesario volver a activar el WiFi. A través de la app es posible controlar todas las funciones del aparato y supervisar la calidad del aire en tiempo real incluso aunque no estés en casa. Encontrarás más información sobre la conexión del aparato con el smartphone en la «Wi-Fi – Quick Setup Guide» adjunta o en nuestro sitio web: www.stadlerform.com/connect.
8. Noah / Noah Pro dispone de una función recordatoria para el cambio de filtro. Cuando se use por primera vez, el temporizador se fijará de forma automática. Tras una duración completa operativa de 60 días, es necesario cambiar los filtros. En este caso, aparecerán alternativamente y durante 3 segundos en la pantalla (12) la indicación «00» y la humedad del aire recién medida. Mantén el botón de restablecimiento (11) pulsado durante 3 segundos. La función de recuerdo se restablecerá y ya no se mostrará la indicación «00».
9. El nivel actual de llenado se mostrará en la pantalla (13) mediante una serie de barras (8 barras = 100 %, 6 barras = 75 %, 4 barras = 50 % y 2 barras = 25 %). Si el depósito de agua (14) está vacío, el aparato se apaga automáticamente y en la pantalla (12) aparece «NO». Levanta la parte superior (3) del aparato y llena la parte inferior (14) bajo el grifo usando agua corriente, limpia y fría hasta alcanzar el nivel máximo (18). Como alternativa, también puedes llenar la parte inferior (14) con una regadera limpia a través de la abertura de llenado (17). El aparato volverá a ponerse en marcha tras un par de segundos. Si quieres rellenar el agua con el aparato en funcionamiento, abre la abertura de llenado (17) presionando la parte inferior. Esto encenderá la iluminación (19) para ver mejor la marca de nivel máximo (18). Llena el depósito de agua (14) con una regadera limpia o una botella de agua hasta llegar a la marca de nivel máximo (18). La iluminación se apaga automáticamente cuando la abertura de llenado (17) se cierra.
10. También puedes utilizar Noah / Noah Pro para dispersar sustancias aromáticas por la habitación. Sé muy prudente con las sustancias, ya que una dosis excesiva puede provocar fallos en el funcionamiento o daños en el

aparato. Para utilizar sustancias aromáticas, levanta la parte superior (3) del aparato y saca el recipiente para fragancias (16). Deja que las gotas de la fragancia caigan directamente sobre el disco de algodón del depósito (16). Añade un **máximo de 1–2 gotas** de la sustancia aromática al depósito. A continuación, vuelve a colocar el recipiente para fragancias y después, la parte superior (3) sobre la inferior (14). Consejo: para cambiar la sustancia aromática, retira el disco de algodón y limpia el recipiente con jabón. A continuación, podrás insertar un nuevo disco de algodón (disponible comercialmente) y añadir gotas de la sustancia aromática deseada. Atención, ten cuidado de que no caiga nada de la fragancia en el depósito de agua. Esto podría dañar el plástico y producir un mal funcionamiento del aparato. Los aparatos que resulten dañados por estas sustancias estarán excluidos de la garantía.

11. Función de seguridad para niños: cuando el aparato esté encendido, se pueden bloquear todas las funciones manteniendo pulsado el botón para modificar el nivel de humedad (7) durante 3 segundos. En la pantalla aparecerá brevemente la indicación «CL» (abreviatura de «child lock»). La indicación cambia a la humedad del aire medida actualmente. Si el aparato se desconecta de la red eléctrica y se vuelve a conectar, tendrás que volver a activar la función de seguridad para niños. Para desactivar la función, pulsa de nuevo el botón para modificar el nivel de humedad (7) durante 3 segundos.
12. Apaga el aparato presionando el botón encendido/apagado (5). El dispositivo tiene una función de memoria y guarda la última configuración seleccionada. Vacía el depósito de agua (14) si el aparato no se utiliza a diario.

Limpieza

Antes de llevar a cabo operación de mantenimiento o limpieza y después de cada uso, apaga el aparato (5) y retira el adaptador de red del enchufe. Antes de limpiar a Noah / Noah Pro, retira el adaptador de red (1) de la conexión (2).

Atención: no sumerjas el aparato en agua (peligro de cortocircuito).

Por motivos de higiene, y para asegurar un funcionamiento sin errores, te recomendamos que respetes los siguientes intervalos de limpieza.

- **Diario:** llena el aparato con agua corriente. Si el aparato no va a ser utilizado durante varios días, vacía antes el agua de la parte inferior (14) y, de ser necesario, límpiala dicha parte con un detergente y un paño limpio. Vierte agua limpia en la parte inferior (14) antes de volver a poner el aparato en funcionamiento.
- **Cada 2 semanas:** en primer lugar, retira los filtros (15). Limpia minuciosamente el interior de la parte inferior (14) cada 2 semanas utilizando para ello detergente, agua caliente y un paño limpio y suave, un cepillo o un estropajo. A continuación enjuaga bien la parte inferior (14) con agua fría y vuelve a colocar tanto los filtros. Vierte agua limpia en la parte inferior (14) y echa una pastilla Hygiene Tab en el agua, antes de volver a poner el aparato en funcionamiento.
- **Aprox. cada 4 semanas** (en función del grado de dureza del agua): en primer lugar, retira los filtros (15). En el caso de haber depósitos de cal en el interior de la parte inferior (14) te recomendamos el uso del limpiador y descalcificador de Stadler Form (www.stadlerform.com/accessories). De forma alternativa, también puedes usar un descalcificador de uso doméstico o vinagre. A continuación, enjuaga bien la parte inferior (14) con agua fría y vuelve a colocar los filtros. Por motivos higiénicos es necesario cambiar los filtros (15) cada 2–3 meses.

- **Regularmente según sea necesario:** para la limpieza exterior, frótalo con un paño húmedo y después sécalo bien.
- **Al final de la temporada:** antes de guardar el aparato una vez finalizada la temporada de uso, límpialo minuciosamente por dentro y por fuera y deja que se seque por completo. Descalcifica la parte inferior (14) tal y como se describía anteriormente. La rejilla de salida de aire (20) se puede retirar para facilitar la limpieza de las aspas del ventilador (véase la página 4). Antes de proceder a ello, asegúrate de que el aparato no se halle conectado a la corriente. Levanta la parte superior (3) del aparato y afloja los tornillos marcados del interior de la parte superior (3). A continuación podrás sacar con cuidado la rejilla de salida de aire (20) de la carcasa. Ten cuidado, la pantalla (4) está conectada al aparato con un cable trenzado. ¡Este cable no se debe romper ni dañar de ninguna forma! Limpia las aspas del ventilador con un paño húmedo y unas gotas de detergente lavavajillas y sécalas bien. Después, limpia la rejilla de salida de aire (20) con un pincel seco o una aspiradora. Coloca la rejilla de salida de aire de nuevo en la carcasa y aprieta los tornillos del interior de la pieza superior (3). Asegúrate de que los tornillos estén apretados. Coloca los nuevos filtros del humidificador (15) para que tu aparato esté listo para su uso al inicio de la siguiente temporada.

Hygiene Tabs – una óptima higiene del agua en el humidificador

Las Hygiene Tabs garantizan una higiene óptima del agua en el humidificador. Así, las sustancias permanecen activas incluso añadiendo agua limpia cada día. Disfruta de agua limpia e higiénica durante dos semanas. Para garantizar una higiene perfecta, te recomendamos que añadas una tableta nueva tras cada limpieza del aparato o, como máximo, cada dos semanas. Echa la pastilla en el depósito de agua (14). Los ingredientes de las Hygiene Tabs no se evaporan, sino que permanecen en el aparato hasta que se enjuagan durante una limpieza exhaustiva o hasta que se agotan.

Cambio de los filtros del humidificador

Para un funcionamiento óptimo e higiénico del humidificador de aire, es necesario cambiar los filtros cada 2–3 meses. Si se siguen usando los filtros durante más tiempo, es posible que la potencia de humidificación disminuya y, por otra parte, la acción antimicrobiana de los filtros ya no estará garantizada. Podrás encontrar filtros del humidificador en el mismo comercio donde adquiriste tu Noah / Noah Pro. Nota: los aparatos son compatibles con el Oskar / Karl Filter Pack.

Reparaciones

- Las reparaciones en los aparatos eléctricos (cambio del cable) solo han de ser llevadas a cabo por personal especializado y debidamente formado. En caso de haberse realizado a reparaciones indebidas, la garantía deja de tener efecto y se declina cualquier responsabilidad.
- No pongas nunca en marcha el aparato si el cable o el enchufe están estropeados, si falla alguna de las funciones, si el aparato se ha caído o si ha sufrido algún otro desperfecto (rajas/roturas en la carcasa).
- No introduces ningún tipo de objeto en el aparato.
- Una vez que el aparato llegue al final de su vida útil, inutilízalo de inmediato (separar el cable) y entrégalo en el centro de recogida previsto a tal efecto.
- En caso de llevarse a cabo labores de reparación se deberán tener en cuenta los siguientes puntos antes de enviar o llevar el aparato al comerciante:

vaciar por completo el agua del aparato (bandeja de agua y dado el caso, tanque de agua), retirar posibles cartuchos de filtro y/o cartuchos antical y dejar que el aparato se seque del todo. Aquellos aparatos que no se vacíen correctamente sufrirán daños durante el transporte. En estos casos, la garantía se extinguirá.

Eliminación

- No elimines los aparatos electrodomésticos como basura doméstica. Llévalos al servicio de recogida de estos aparatos de tu municipio.
- Infórmate en el ayuntamiento del lugar donde estén ubicados estos centros de recogida.
- Si se eliminan los aparatos eléctricos de manera descontrolada, es posible que al descomponerse ciertas sustancias peligrosas se extiendan por la capa freática y afecten a la cadena alimentaria o contaminen durante muchos años la flora y la fauna.

Datos técnicos Noah

Tensión nominal	100–240 V / 50/60 Hz
Potencia	2–36 W
Salida de humedad	de hasta 800 g/h / 5.1 galones al día
Tamaño de la habitación (hasta)	110 m ² / 275 m ³ / 1200 ft ²
Dimensiones	249 x 327 x 221 mm / 9,8 x 12,8 x 8,7 pulgadas (ancho x alto x largo)
Peso	3,3 kg / 7,3 lb
Capacidad del tanque	3,6 litros / 1,0 galones
Nivel de intensidad acústica	27 – 62 dB(A)
Cumple la norma	cETL

Datos técnicos Noah Pro

Tensión nominal	100–240 V / 50/60 Hz
Potencia	4–71 W
Salida de humedad	de hasta 1'450 g/h / 9.2 galones al día
Tamaño de la habitación (hasta)	200 m ² / 500 m ³ / 2150 ft ²
Dimensiones	471 x 327 x 221 mm / 18,5 x 12,8 x 8,7 pulgadas (ancho x alto x largo)
Peso	5,5 kg / 12,1 lb
Capacidad del tanque	7,1 litros / 1,9 galones
Nivel de intensidad acústica	27–64 dB(A)
Cumple la norma	cETL

Este aparato contiene un módulo de radio de Stadler Form Aktiengesellschaft de tipo WBR3. Este opera en la banda ISM, en la subbanda de los 2,400 – 2,4835 GHz con una potencia máxima de emisión de 20 dBm.

Se reservan todos los derechos para llevar a cabo modificaciones técnicas

Notas regulatorias FCC

- Este dispositivo cumple con la parte 15 del reglamento FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que puedan causar una operación no deseada.
- **Precaución:** los cambios o modificaciones en esta unidad que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento normativo podrían invalidar la autoridad del usuario para emplear el equipo.
- Este equipo ha sido probado y se ha establecido que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, según la parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación de tipo residencial. Este equipo genera, emplea y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se lo instala y emplea de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se vayan a producir interferencias en una instalación específica. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se anima al usuario a tratar de corregir dichas interferencias aplicando una o varias de las siguientes medidas:
 - Reorientar o recolocar la antena receptora.
 - Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
 - Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito distinto a aquel al que esté conectado el receptor.
 - Consultar o pedir ayuda al comerciante o a un técnico de radio/TV con experiencia.
- Para cumplir los requisitos de exposición FCC e IC RF se deberá mantener una separación de 7,8 pulgadas/20 cm o más entre la antena de este dispositivo y las personas durante el tiempo de uso de dicho dispositivo. Para asegurar el cumplimiento, no se recomienda llevar a cabo operaciones a menos de esta distancia.



Garantía

Garantía limitada por un año

A. La presente garantía limitada por un año comprende la reparación o sustitución un producto con defectos de material o fabricación. Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso comercial, excesivo, indebido o de otro tipo. Los defectos resultantes de su uso habitual no serán considerados como defectos de fabricación según lo estipulado en la presente garantía. La garantía tampoco cubre los daños derivados del transporte o la manipulación durante el tránsito, las sobrecargas eléctricas, el voltaje inadecuado, las sobrecargas eléctricas, la exposición a agua u otros líquidos, el calor o el frío excesivos, la humedad, la corrosión, la acumulación de minerales, el uso en un entorno inadecuado, los desastres naturales (incluyendo, pero sin limitarse a rayos, inundaciones, tormentas, fuego o terremotos) o el uso de accesorios no autorizados. **STADLER FORM USA CORP. NO SE RESPONSABILIZARÁ EN CASO DE DAÑOS INCIDENTALES DE NINGÚN TIPO. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN USO PARTICULAR DEL PRESENTE PRODUCTO ESTARÁ LIMITADA AL PERIODO DE VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA.**

Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o limitaciones en cuanto al periodo de validez de la garantía, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriormente establecidas puede que no sean aplicables dependiendo de su caso. La presente garantía te concede determinados derechos legales que no excluyen la existencia de otros, dependiendo de un estado a otro o de una provincia a otra a la que se halle sometido. Esta garantía únicamente es aplicable al comprador original del producto y entrará en vigor a partir de la fecha de adquisición de este.

B. Si así lo considerara oportuno, Stadler Form USA Corp. reparará o sustituirá el producto si este presenta defectos en sus componentes o en su fabricación. Los productos defectuosos deberán devolverse al punto de compra según la política del establecimiento. Desde ese momento, y mientras dure el periodo de garantía, el comprador podrá ponerse en contacto con Stadler Form USA Corp. llamando al teléfono 1-866-682-3034, de lunes a viernes, de 10.00 a 17.00 horas (GMT -05:00), o visitar www.stadlerformusa.com para obtener instrucciones de devolución. Las devoluciones no autorizadas o las que se hagan sin haber establecido un contacto previo podrán resultar rechazadas.

C. La presente garantía no cubre los daños resultantes de intentos no autorizados de reparación o modificación o debidos a cualquier uso que no se contemple en el manual de instrucciones.

D. En caso de que el producto cuente con filtros intercambiables, estos no se hallan cubiertos por la presente garantía, a no ser que presenten defectos en los materiales o en la fabricación.

E. Cualquier producto que sea devuelto, deberá ir acompañado por los siguientes documentos:

- 1) Prueba de compra
- 2) Breve descripción del problema
- 3) Información de contacto completa (incluida la dirección de devolución)
- 4) Un cheque u orden de pago por un importe de 10 \$ USD en concepto de costes de manipulación, empaquetado y devolución.

F. Stadler Form USA Corp. no se responsabilizará por aquellos artículos perdidos, robados o dañados durante la devolución.



Retailer's stamp /
Cachet du point de vente /
Sello del establecimiento de venta



Design by Matti

Thanks to all people involved in this project: Stanley Chen for his engagement and Melody Hu for her perfect organization, Vincent Hsu for the main engineering, Li Shan for his CAD work, Mario Rothenbühler for the photos, Matti Walker for the timeless and cool design.

Martin Stadler, CEO Stadler Form Aktiengesellschaft

Subscribe to our newsletter!

www.stadlerform.com/newsletter